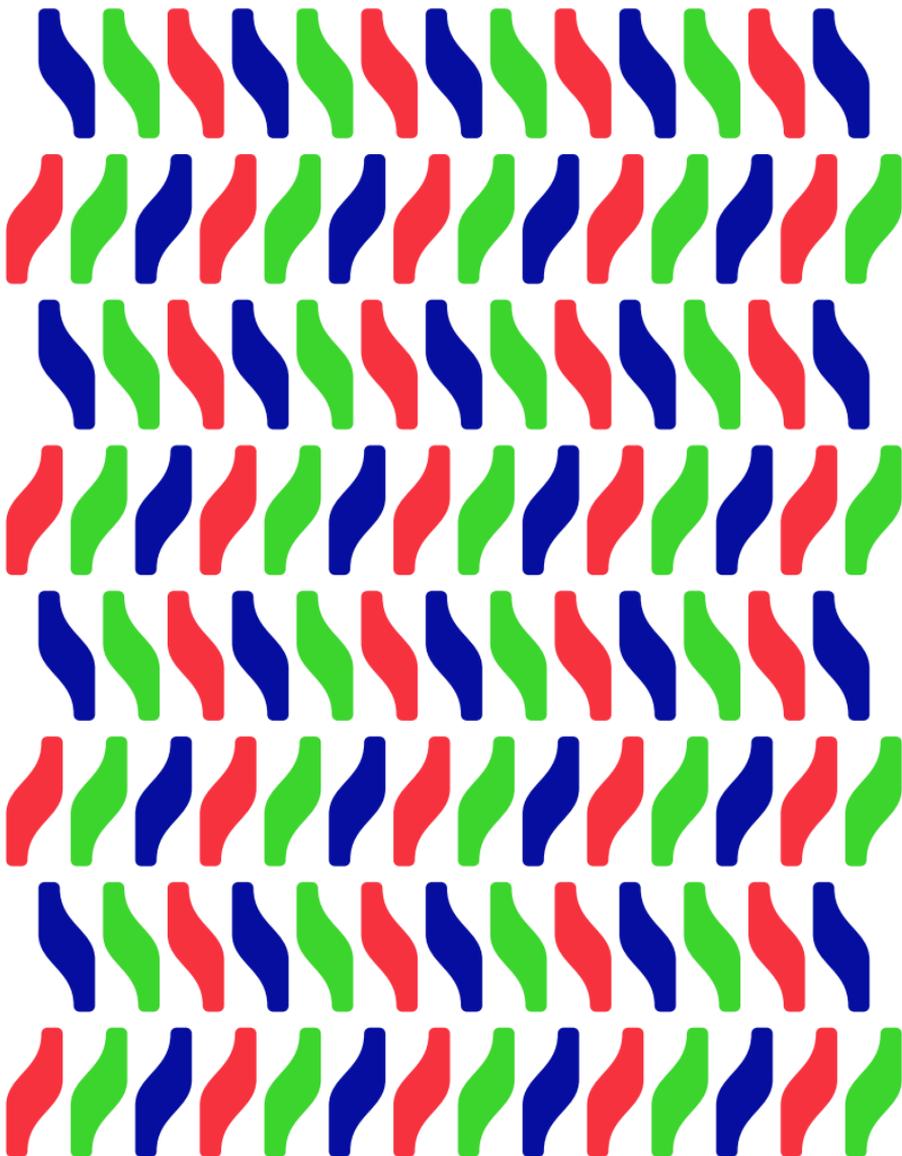


**LE KIOSQUE  
SAISON 2019-2020**

**CENTRE D'ACTION  
CULTURELLE**

**MAYENNE  
COMMUNAUTÉ**





THÉÂTRE



DANSE



MUSIQUE



FESTIVITÉS



DESIGN



ART  
CONTEM-  
PORAIN

# LE KIOSQUE CENTRE D'ACTION CULTURELLE

**SPECTACLE VIVANT  
ET MOMENTS  
À PARTAGER**  
**ART CONTEMPORAIN  
DESIGN ET  
ARTS PLASTIQUES**

**« Le poète a toujours raison,  
qui voit plus haut que l'horizon,  
et l'avenir est son royaume »**

**Jean Ferrat**

J'aurai 30 ans le 1<sup>er</sup> août 2020... Certains indéclicats diront que c'est vieux... d'autres, plus avenants, que je ne les fais pas... Les plus sages enfin affirmeront que c'est le bel âge...

Pour ma part... j'hésite... J'ai l'impression de ne rien avoir perdu de mon insatiable curiosité et reste persuadé qu'une perpétuelle quête de connaissance, de sensations originales, de plaisirs inédits, d'émotions inattendues, de nouvelles rencontres reste le véritable carburant de la jeunesse. L'audace et l'innovation consisteraient d'abord à veiller sur sa propre ouverture d'esprit afin de rester ouvert à l'Autre... Tout un programme !

Au final, peu importe d'être plus jeune ou moins vieux... l'important est de rester en éveil, de vivre pleinement et partager la générosité du présent, quand le passé tente de nous happer dans des nostalgies parfois destructrices et souvent injustifiées, ou pire encore, quand le futur aimerait nous hanter ou nous engloutir dans ses innombrables menaces.

Alors... Banco... plongeons ensemble dans cette nouvelle saison au jour le jour... Qui mieux que l'artiste peut nourrir notre imaginaire et nous suggérer quelques visions alternatives et singulières. Sur chaque page, vous découvrirez une offre originale, en art contemporain ou en spectacle vivant, qui vous invite en tant que spectateur / visiteur à découvrir l'univers d'un artiste, collectif ou compagnie...

Peut-être serez-vous tentés de devenir artiste à votre tour à l'Atelier, ou dans un stage de pratique artistique, un atelier d'écriture... Ou si vous préférez plonger dans les eaux chaudes et conviviales du bénévolat... vous pouvez rejoindre nos équipes qui œuvrent tout au long de l'année pour accueillir artistes et spectateurs, et participent à la mise en place de la saison aux côtés des professionnels.

Et puisque j'ai 30 ans en 2020, venez nous rejoindre pour préparer la fête qui aura lieu en octobre 2020 ! Carte blanche pour souffler mes 30 bougies. À vous de jouer !

**Le Kiosque**

## CODES DE LECTURE

**BLEU OU MULTICOLORE :  
LE KIOSQUE ET TOUTES SES ACTIVITÉS**

**ROUGE : SPECTACLE VIVANT  
ET MOMENTS À PARTAGER**

**VERT : ART CONTEMPORAIN, DESIGN  
ET ARTS PLASTIQUES**

**UNE MENTION SPÉCIALE  
POUR VOUS AIDER À CHOISIR :**

**COUP DE CŒUR  
DU PROGRAMMATEUR**



DATE	TITRE DE L'ÉVÉNEMENT	ARTISTE(S)
Ven. 13 septembre	PRÉSENTATION DE SAISON	Les spectacles 2019-2020
Sam. 5 octobre	NUIT BLANCHE MAYENNE	Exposition collective
Jeu. 17 octobre	PLAIRE	Jérôme Rouger, La Martingale (86)
Jeu. 24 octobre	KISS & CRY (NANODANSES)	M.A. De Mey & J. Van Dormael (BE)
Ven. 8 novembre	LA TRAGÉDIE DU DOSSARD 512	Yohann Metay (75)
Jeu. 14 novembre	LA LUNE DES PAUVRES	Théâtre d'Air (53)
Ven. 15 novembre	PREMIÈRE COMMUNION	Jean-Baptiste Fastrez (75)
Sam. 23 novembre	MOI ET TOI SOUS LE MÊME TOIT	Compagnie Art zygote (53)
Mar. 26 novembre	1336 (PAROLE DE FRALIBS)	Philippe Durand (75)
Mer. 27 novembre	1336 (PAROLE DE FRALIBS)	Philippe Durand (75)
Jeu. 5 décembre	BLUMEN IM TOPF (NOUVEL ALBUM)	Léopoldine HH (67)
Mer. 11 décembre	UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS	Théâtre Le Carrousel (Québec)
Ven. 17 janvier	L'IVRESSE	Étudiants de l'ÉESAB Rennes (35)
Jeu. 23 janvier	L'ÎLE JADIS	Compagnie T'Atrium (53)
Jeu. 30 janvier	LA COURSE	Une Tribu collectif (BE)
Dim. 2 février	MIAM #3	Programmation en cours
Jeu. 6 février	RABIA (NOUVEL ALBUM)	Paloma Pradal (31)
Mer. 12 février	SOIGNE TON GAUCHE	Compagnie Dulciné (14)
Ven. 6 mars	MON PAYS SAGE	Raphaël Garnier (75)
Sam. 7 mars	JE ME RÉVEILLE	Vincent et Mosai (35)
Jeu. 12 mars	LES ÉCŒURCHÉES	Anima Compagnie (53)
Jeu. 19 mars	LA MÒSSA	Quinquet vocal La Mòssa (84)
Mar. 24 mars	SALAM	Compagnie NGC25 (44)
Sam. 28 mars	JE DEMANDE LA ROUTE	Roukiata Ouedraogo (75)
Mer. 1 <sup>er</sup> avril	AVRIL	LTK Production (44)
Mer. 8 avril	MON ROYAUME POUR UN CHEVAL	Théâtre des Crescite (76)
Jeu. 9 avril	MON ROYAUME POUR UN CHEVAL	Théâtre des Crescite (76)
Mer. 6 mai	LES JOUES ROSES	Compagnie Kokeshi (44)
Mer. 13 mai	LE DÉDALE PALACE	Compagnie O.C.U.S (35)
Jeu. 14 mai	LE DÉDALE PALACE	Compagnie O.C.U.S (35)
Ven. 15 mai	DÉCORS POUR UN BALLET	Charlotte Vitaoli (35)
Mer. 27 mai	PAR LE BOUT DU NOZ	Collectif à l'envers (44)
Mer. 17 juin	BARBECUE DE LA DAVIÈRE	Programmation en cours

NATURE	LIEU	HEURE	PAGE
Moment à partager	Théâtre Municipal	18h30	p. 7
Événement Art et Design	Ville de Mayenne	19h00	p. 10
Arts de la parole, humour	Salle Polyvalente	20h30	p. 12
Théâtre, danse, cinéma	Laval	20h30	p. 16
Théâtre, humour	Salle Polyvalente	20h30	p. 18
Théâtre	Salle Polyvalente	20h30	p. 20
Exposition (vernissage)	Chapelle des Calvairiennes	18h00	p. 22
Théâtre de papier	Auditorium Grand Nord	10h+11h15	p. 24
Théâtre, récit	Fontaine Daniel	20h30	p. 26
Théâtre, récit	Lassay-les-Châteaux	20h30	p. 26
Chanson	Salle Polyvalente	20h30	p. 28
Théâtre	Salle Polyvalente	18h30	p. 30
Exposition (vernissage)	Chapelle des Calvairiennes	18h00	p. 32
Théâtre	Salle Polyvalente	20h30	p. 34
Théâtre d'objets	Salle Polyvalente	20h30	p. 36
Moment à partager	La Chapelle-au-Riboul	12h00	p. 38
Musique flamenco	Théâtre Municipal	20h30	p. 40
Ciné bruitage	Cinéma Le Vox	18h30	p. 42
Exposition (vernissage)	Chapelle des Calvairiennes	18h00	p. 44
Concert pour tout petits	Salle Polyvalente	9h30+11h	p. 46
Théâtre	Salle Polyvalente	20h30	p. 48
Chants polyphoniques	Théâtre Municipal	20h30	p. 50
Danse	Salle Polyvalente	20h30	p. 52
Théâtre, humour	Théâtre Municipal	20h30	p. 54
Théâtre	Salle Polyvalente	20h30	p. 56
Théâtre	Lassay-les-Châteaux	18h30	p. 58
Théâtre	Salle Polyvalente	20h30	p. 58
Danse	Salle Polyvalente	18h30	p. 60
Théâtre forain d'anticipation	Lycée Rochefeuille	20h30	p. 62
Théâtre forain d'anticipation	Lycée Rochefeuille	20h30	p. 62
Exposition (vernissage)	Chapelle des Calvairiennes	18h00	p. 64
Danse	Salle Polyvalente	18h30	p. 66
Moment à partager	Terrain d'accueil La Davière	18h00	p. 68

# SOMMAIRE

8

<b>Présentation de saison : Spectacles</b>	<b>p. 9</b>
<b>Programme détaillé : Saison 2019-2020</b>	<b>p. 10</b>
<b>Artistes en résidence spectacle vivant</b>	<b>p. 72</b>
<b>Centre d'Art Contemporain Le Kiosque</b>	<b>p. 76</b>
<b>Artistes en résidence à L'Atelier</b>	<b>p. 78</b>
<b>L'Atelier – École d'arts plastiques</b>	<b>p. 80</b>
<b>L'Atelier : Toutes les infos 2019-2020</b>	<b>p. 82</b>
<b>Le Kiosque en réseau</b>	<b>p. 86</b>
<b>La médiation culturelle</b>	<b>p. 88</b>
<b>Vous avez des idées ? Venez nous en parler !</b>	<b>p. 89</b>
<b>Le Kiosque est une association !</b>	<b>p. 90</b>
<b>Équipes du Kiosque</b>	<b>p. 92</b>
<b>Comment acheter vos places ?</b>	<b>p. 94</b>
<b>Où, quand, comment nous trouver ?</b>	<b>p. 96</b>
<b>Grille tarifaire, réservations</b>	<b>p. 97</b>

9

# PRÉSENTATION DE SAISON : LES SPECTACLES 2019-2020

RENDEZ-VOUS  
AU THÉÂTRE MUNICIPAL  
(MAYENNE)

Juste avant l'ouverture de la billetterie, afin de vous aider à choisir les spectacles et expositions qui ponctueront votre année, nous vous présenterons les temps forts de la saison et partagerons avec vous tous nos coups de cœur.

Sous la forme d'un quizz, avec les bandes annonces des spectacles, vous pourrez également gagner des places !

Ce rendez-vous est aussi le temps des retrouvailles, après la trêve estivale dont chacun aura profité ; une occasion de rencontrer les équipes professionnelles et les bénévoles du Kiosque autour du verre de l'amitié.

VENDREDI 13 SEPTEMBRE

18H30

А А А А А А А А А А  
Р Р Р Р Р Р Р Р Р Р  
И И И И И И И И И И

А А А А А А А А  
И И И И И И И И  
У У У У У У У У

А А А А А А А А  
У У У У У У У У  
У У У У У У У У

А А А А А А А А  
У У У У У У У У  
У У У У У У У У

ÉVÉNEMENT  
ART  
CONTEMPORAIN  
ET DESIGN

SAMEDI 5 OCTOBRE

19H00  
► 1H00

# NUIT BLANCHE MAYENNE

12

RONAN & ERWAN BOUROULLEC, BOLD DESIGN,  
LAURENT PERNOT, MAËL LE GOLVAN,  
STÉPHANIE BERTHIER, THOMAS DELLYS,  
VALERIAN HENRY, ALFONSE, PAUL & LES AUTRES,  
VIRGINIE BARRÉ, REBECCA HORN,  
CLAUDE VIALLAT, CHRISTIAN BONNEFOI,  
BERNARD FRIZE, SIMON HANTAÏ, BERTRAND LAVIER,  
DIDIER MENCOBONI, RAYMOND HAINS,  
BASTIEN CONTRAIRE, MARIE-AUORESTIKER-METRAL,  
OLIVIER GARRAUD, ABRAHAM POINCHEVAL,  
MANON TRICOIRE, SIMON AUGADE, MIRIAM CAHN,  
SEBASTIEN VONIER, BERNARD PIFFARETTI



13



Du Musée du Château, où l'esprit de ce Fort contemporain résonne, en passant par le Centre d'Art Contemporain et les plus beaux sites de la rive droite de Mayenne, Nuit Blanche rouvre ses portes pour cette 7<sup>e</sup> édition.

Le temps d'une nuit, découvrez au gré de vos pas la fine fleur de la peinture, du dessin ou du design. Les Frères Bourroulec, Rebecca Horn, Bernard Frize, Sébastien Vonier, Manon Tricoire, Mael Le Golvan, les Bold Design... Et bien d'autres, viendront enrichir le patrimoine et nous donner une nuit riche de découvertes, de frissons polissons ou de larmes d'émotions.

Prenez ce temps nécessaire, ce temps d'une nuit, ce temps d'un rêve où vous avez bien les yeux ouverts et tous ces trésors se dresseront face à vous, une fois de plus ici, à Mayenne...

LIEU  
Ville de Mayenne  
•  
TARIF  
Gratuit

# PLAIRE

14

JÉRÔME ROUGER  
COMPAGNIE  
LA MARTINGALE  
(86)

•  
Avignon OFF  
2019  
•

Soirée de lancement de saison :  
Le spectacle sera précédé  
d'un mot de bienvenue où les temps forts  
à ne pas manquer, les nouveautés  
et les grands projets seront présentés ;  
suivi d'un verre de l'amitié.



20H30

JEUDI 17 OCTOBRE

15



G comme Géographie du corps, H comme Humour, I comme Imposteur, P comme politique ou X comme X: Comment passe-t-on de Shakespeare à Mike Brant ? D'une dent en céramique à une chevauchée à la Monty Python ? Dans ce rôle d'abécédaire, Jérôme Rouger, pertinent et impertinent, évoque les frontières entre séduction et manipulation, les modes de gouvernance, mais aussi la joie d'être, l'amour, le jeu, l'exaltation de créer.

LIEU  
Salle  
Polyvalente  
DURÉE  
1h30  
PUBLIC  
À partir de  
12 ans  
•

TARIFS  
Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Spectacle offert  
aux abonnés  
et aux adhérents  
du Kiosque  
•

Avec le soutien  
de l'OARA



ÉCRITURE, CONCEPTION, JEU • Jérôme Rouger  
COMPLICITÉ • Cécile Delhommeau, Patrick Ingueneau  
VIDÉO, SON • Jaime Chao  
LUMIÈRES • Mathieu Marquis  
RÉGIE EN ALTERNANCE • Hélène Courdain, Emmanuel Faivre  
AIDE AUX COSTUMES • Martine Gay  
PRODUCTION • La Martingale  
SITE INTERNET • lamartingale.com

# CONTRÉES ORDINAIRES 4<sup>e</sup> ÉDITION

16

ÉVÈNEMENT PARTENAIRE  
PROPOSÉ PAR LA COMPAGNIE OH!  
(53)

Rendez-vous à  
La Maison de Perrine  
(commune de La Chapelle-au-Riboul)  
Programmation complète  
sur [olivierhedin.net](http://olivierhedin.net)

SAMEDI 19 OCTOBRE



17



**Soirée d'ouverture au village :**  
**Vendredi 18 à 18h00.**  
**Avec Pépito Matéo et Gaëlle Sara Brantome.**  
**Restauration sur place**  
**et surprises spectaculaires !**

Du conte dans tous les sens,  
dans tous ses états, une mixette  
à imaginer des histoires, une invitation  
à se perdre en terre connue.

Avec Pépito Matéo, Art Sign(75), Gaëlle Sara Brantome (35), Albaricate, Thierry Beneteau (85), Edwige Badge, Sophie Mourot (72), Anne Gaël Gauduchaud, Monsieur Mouch, Marc Buléon (44), Christophe Bel Œil (49), Alice Duffaud, Vassili Ollivro (56), Jérôme Rousselet, La F'Pok, Thierry Mousset, La Tartine de Proust, Manu Grimo, Lise Moulin, Amory Romé, Jean Yves Boucher, Joël Coulais (53)... Les enfants conteurs de l'école, les artistes de la scène ouverte des spectacles en LSF et bien d'autres encore...

**RETROUVEZ**  
**LES ARTS DE LA PAROLES**  
**SUR LE TERRITOIRE**  
**DE MAYENNE COMMUNAUTÉ**  
**PAR ESPACE CONTEURS**

**FJT Copainville**  
**273, rue du Fauconnier**  
**Mayenne**

**TOUS LES SECONDS MARDIS DES MOIS PAIRS, 20H15**  
Scène ouverte à l'oralité, suivie d'un spectacle  
**MARDI 8 OCTOBRE 2019**  
Marc Buléon (44), *Contes de ruses*  
**MARDI 10 DÉCEMBRE 2019**  
Jean-Marco Derouen (56), *Parfums d'embrouille*  
**MARDI 11 FÉVRIER 2020**  
Carte Blanche à Jean Yves Boucher (53)  
**MARDI 14 AVRIL 2020**  
Raphaël Reuche (44), *Rue des Astres*  
**MARDI 9 JUIN 2020**  
L'Espace Conteur vous emmène en déambulation !

# KISS AND CRY

(NANODANSES)

MICHÈLE ANNE DE MEY ET  
JACO VAN DORMAEL  
(BELGIQUE)

« L'une des œuvres  
les plus étonnantes, inventives  
et émouvantes que l'on puisse voir.

Avec nos larmes pour témoins. »

Thierry Voisin, Télérama,  
juillet 2013



18

19



Elle attend, seule, sur le quai d'une gare, alors une question la taraude: « Où vont les gens quand ils disparaissent de notre vie ». Elle songe à toutes ces personnes, celles qu'elle a croisé un jour, celle dont elle a rêvé, celles avec qui elle a cheminé un moment et qui aujourd'hui se sont évanouies dans les brumes de l'existence. « Où sont-ils ? Perdus au fond d'un trou de mémoire » conclut la voix off.

*Kiss and Cry* est un spectacle qui bouscule les frontières entre les disciplines artistiques. On y croise une véritable écriture cinématographique, une présence scénique propre au théâtre, le registre sensitif de la danse...

**SORTIE  
AU THÉÂTRE  
DE LAVAL**  
Départ du car  
à 19h45,  
place Juhel,  
Mayenne

**LIEU**  
Théâtre  
de Laval  
**DURÉE**  
1h15

**PUBLIC**  
À partir de  
12 ans

**TARIF**  
Tarif unique :  
17€

**CRÉATION COLLECTIVE** • Gregory Grosjean, Thomas Gunzig,  
Julien Lambert, Sylvie Olivé, Nicolas Olivier  
**RÉALISATEURS** • Harry Cleven, Jaco Van Dormael, Ivan Fox  
**CAMÉRAMANS** • Philippe Guilbert, Julien Lambert, Aurélie Leporcq  
**DANSEURS** • Nora Alberdi, Gregory Grojean,  
Frauke Mariën, Michèle Anne De Mey, Denis Robert  
**LUMIÈRE** • Thos Beni, Bruno Olivier  
**RÉGISSEUR EN TOURNÉE** • Bruno Olivier  
**SON** • Boris Cekevda, Benjamin Dandoy

# LA TRAGÉDIE DU DOSSARD

## 512

YOHANN MÉTAY  
(75)

•  
Avignon OFF  
2019

•  
COUP DE CŒUR  
DU PROGRAMMATEUR



20

21



Un type décide de faire la course autour du Mont Blanc, à pied ! Pourquoi ? Pour l'orgueil, pour trouver un sens au temps qui passe, pour devenir quelqu'un... ?

Quand les fantasmes de gloire se confrontent aux limites du corps humain, que les hallucinations font parler les marmottes et que votre foie vous fait une crise de nerfs digne des plus grandes tragédies antiques, il faut forcément en faire un spectacle.

Dans une quête haletante du héros qui est en lui, il devra faire avec les crampes, les autres coureurs, les questions existentielles... pour atteindre son rêve : finir vivant ! Un spectacle hors-norme où tout le monde se reconnaît, même les moins sportifs !

LIEU  
Salle  
Polyvalente

DURÉE  
1h40

PUBLIC  
À partir de  
10 ans

•  
TARIFS  
Familie : 11,50€  
Réduit : 14,50€  
Plein : 16€  
Abonnements :  
cf. p. 95

DE ET AVEC • Yohann Métay  
SITE INTERNET • [yohannmetay.com](http://yohannmetay.com)

# LA LUNE DES PAUVRES

DE JEAN-PIERRE  
SIMÉON

•  
COMPAGNIE  
THÉÂTRE D'AIR  
(53)

•  
Création

JEUDI 14 NOVEMBRE

20H30



22

23



C'est une tragédie baroque pour trois personnages, portée par un chœur poétique et musical. Dans ce *road-movie*, on rencontre deux types qui font la route, qui font la manche, s'arrêtent un jour ou deux, puis repartent. L'un d'eux « n'aime pas qu'on le touche, même le vent » et regrette le porche de Besançon ; l'autre « lit comme un TGV » et ferait bien la peau aux riches avant qu'il ne soit trop tard. De cette errance naît une rencontre inattendue. Celle d'une femme, figure de l'espérance, qui vient là pour aimer une dernière fois...

**LIEU**  
Salle  
Polyvalente  
**DURÉE**  
environ 1h20  
**PUBLIC**  
À partir de  
15 ans

•  
**TARIFS**  
Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abonnements :  
cf. p. 95

•  
**SÉANCE  
SCOLAIRE**  
Jeu. 14 nov.  
14h00

**MISE EN SCÈNE** • Virginie Fouchault  
**COLLABORATRICE ARTISTIQUE** • Valérie Berthelot  
**JEU** • Gérald Bertevas, Virginie Fouchault,  
Philippe Languille, Laurent Menez  
**CRÉATION LUMIÈRE** • Jack Percher  
**CRÉATION VIDÉO** • Matthieu Mullet  
**CRÉATION SONORE** • Gérald Bertevas  
**RÉGIE GÉNÉRALE** • Christophe Chauvière  
**SITE INTERNET** • [theatredair.fr](http://theatredair.fr)

# PREMIÈRE COMMUNION

24

JEAN-BAPTISTE  
FASTREZ  
(75)

•  
VERNISSAGE  
VENDREDI 15 NOVEMBRE  
18H00

16 NOVEMBRE ▶ 15 DÉCEMBRE



25



Se laisser happer par les objets de Jean-Baptiste Fastrez, c'est comme s'engouffrer dans une esthétique hybride.

Pour sa première exposition monographique, il déploie un ensemble de production d'objets, de maquettes, de dessins. Jean-Baptiste Fastrez construit un travail d'emprunt, assimilé et redynamisé. Formes élégantes et racées, il a construit avec vigilance et force d'attraction un travail exigeant, faisant fi des modes et des tendances. Il se joue aussi des savoir-faire, flirte tout à la fois avec l'artisanat ou la sidérurgie. Il fouille les processus de fabrication pour en extraire un élixir de formes ou de matières, à la fragrance marquée. Cette exposition d'envergure déploie aussi les talents de scénographe de l'artiste. Il remet en selle ses propres réflexions pour donner du galop et du panache à l'esprit baroque qui plane depuis 1672, dans ce Centre d'Art désormais consacré au design. La confrontation promet d'être vive et éclairante!

RENCONTRE  
AVEC L'ARTISTE  
JEAN-BAPTISTE  
FRASTREZ  
Jeu. 14 nov.  
17h00

LIEU  
Chapelle des  
Calvairiennes  
HORAIRES  
cf. p. 94

•  
TARIFS  
Réduit : 1€  
Plein : 2€  
Autres tarifs :  
cf. p. 93

# MOI ET TOI SOUS LE MÊME TOIT

26

COMPAGNIE  
ART ZYGOTE  
(53)

•  
Dans le cadre du  
Week-end petite enfance  
organisé par  
Les Possibles

SAMEDI 23 NOVEMBRE

10H00  
11H15



27



Ce récit, tout fabriqué de papier, raconte l'histoire de « Moi » le roi-lion vaniteux. Un beau matin, un tout petit éléphant esseulé frappe à la porte de son royaume. Réticent à le faire entrer il finit quand même par accepter. Alors, grandit une histoire d'amitié au fur et à mesure que l'éléphant atteint sa taille adulte. Le roi se sent alors tout petit et décide d'exclure son ami. Mais un jour, vieillit, le lion est chassé à son tour et se retrouve à la rue. C'est alors que l'éléphant passant par là, aperçoit son vieil ami et lui offre son toit.

**METTEUSE EN SCÈNE, CHORÉGRAPHE, MANIPULATRICE** • Valérie Berthelot  
**DANSEUSE, COMÉDIENNE, MANIPULATRICE** • Laetitia Davy  
**REGARD COMPLICE** • Sarah Lascar  
**CRÉATION MUSICALE** • Gérald Bertevas  
**CRÉATION GRAPHIQUE** • Fabrice Milleville  
**CRÉATION ET RÉGIE LUMIÈRE** • Joël Viot  
**SITE INTERNET** • [compagnieartzygote.blogspot.com](http://compagnieartzygote.blogspot.com)

**LIEU**  
Auditorium  
du Grand Nord  
**DURÉE**  
30 minutes  
**PUBLIC**  
À partir de  
3 ans  
•  
**TARIFS**  
Famille : 6,50€  
Réduit : 7,50€  
Plein : 8,50€  
Abo des Minots : 5,50€  
Avec la Carte  
Les Possibles : 1€  
Abonnements :  
cf. p. 95

# 1336 (PAROLE DE FRALIBS)

28

PHILIPPE DURAND  
(75)

•  
Chainon  
Manquant  
2018

•  
COUP DE CŒUR  
DU PROGRAMMATEUR



29



1336, c'est le nombre de jours de lutte pour les ouvriers de Fralibs contre la société Unilever. Ce géant de l'industrie voulait fermer l'usine près de Marseille pour l'exporter en Pologne. Le texte a été composé à partir d'interviews de ses ouvriers, le caractère oral a été conservé, avec ses fautes de français, ses expressions, ses accents particuliers...

Philippe Durand retranscrit les combats, les espoirs de ces ouvriers, qui ont lutté contre la perte de leurs emplois et permis de faire de leur usine, une coopérative.

#### LIEUX

Mar. 26 nov.  
Salle des fêtes  
de Fontaine Daniel  
(en partenariat  
avec Toiles  
de Mayenne)  
Mer. 27 nov.  
Lieu à déterminer  
à Lassay les Châteaux  
(en partenariat  
avec les Entrelacés)

#### DURÉE

1h30

#### PUBLIC

À partir de  
14 ans



#### TARIFS

Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abonnements :  
cf. p. 95



# LÉOPOLDINE HH

30

Avignon OFF  
2018

•

Chainon  
Manquant  
2018

•

COUP DE CŒUR  
DU PROGRAMMATEUR



JEUDI 5 DÉCEMBRE

20H30

31



Léopoldine HH nous présente dans son premier album *Blumen Im Topf* (fleurs en pot) et sa musique composée à partir de textes littéraires (textes d'auteurs que la jeune alsacienne aime, comme Olivier Cadiot ou Roland Topor). La musique passe d'une forme intimiste à des orchestrations plus dansantes et parfois même, électroniques. Accompagnée de ses deux complices, Maxime Kerzanet et Charlie Marty, elle nous propose un spectacle frais et décalé, où la malice et l'audace se jouent des conventions du « concert ».

## 1<sup>re</sup> partie

### Pauline Drand

Entre chanson et néo-folk, la jeune chanteuse a fait entendre son répertoire singulier aux premières parties de Benjamin Biolay, Bertrand Belin, Maissiat, Mathieu Boogaerts...

LIEU  
Salle  
Polyvalente  
DURÉE  
environ 2h

TARIFS  
Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abonnements :  
cf. p. 95

INTERPRÈTE, COMPOSITRICE,  
MUSICIENNE • Léopoldine HH  
MULTI-INSTRUMENTISTES,  
CHŒURS • Maxime Kerzanet, Charlie Marty  
SITE INTERNET • leopoldinehh.com



# UNE LUNE ENTRE DEUX MAISONS

THÉÂTRE  
LE CARROUSEL  
(QUÉBEC)

MERCREDI 11 DÉCEMBRE

18H30



32

33



Leurs maisons sont voisines, mais tout semble les séparer. L'une est vive, bavarde et enjouée, elle s'appelle Plume. L'autre parle peu, elle observe, elle écoute et elle est passionnée par la musique, elle s'appelle Taciturne. Il faudra la nuit, ses bruits hostiles et ses ombres inquiétantes, la peur qui s'installe, pour qu'elles apprennent à se découvrir, à apprivoiser leurs différences et devenir amies.

**TEXTE** • Suzanne Lebeau  
**MISE EN SCÈNE** • Marie-Ève Huot  
**DISTRIBUTION** • Émilie Dionne,  
Catherine Leblond  
**LUMIÈRE** • Dominique Gagnon  
**VIDÉO** • ATOMIC3, Lionel Arnould  
**ENVIRONNEMENT SONORE** • Diane Labrosse  
**COSTUMES** • Cynthia Saint-Gelais  
**SITE INTERNET** • lecarrousel.net

**CHEZ  
LES VOISINS**  
Le spectacle  
est visible  
le ven. 13 déc.  
(Espace  
Clair de lune  
d'Ernée).

**LIEU**  
Salle  
Polyvalente  
**DURÉE**  
40 minutes  
**PUBLIC**  
À partir de  
3 ans  
•  
**TARIFS**  
Famille : 6,50€  
Réduit : 7,50€  
Plein : 8,50€  
Abo des Minots : 5,50€  
Abonnements :  
cf. p. 95  
•  
**SÉANCES  
SCOLAIRES**  
Mar. 10 déc.  
10h00  
Mer. 11 déc.  
10h00

# L'IVRESSE

34

ÉTUDIANTS EN DESIGN DE  
L'ÉCOLE EUROPÉENNE SUPÉRIEURE  
D'ART DE BRETAGNE,  
SITE DE RENNES  
(35)

•  
VERNISSAGE  
VENDREDI 17 JANVIER  
18H00



35



« Le crachat est [...], par son inconsistance, ses contours indéfinis, l'imprécision relative de sa couleur, son humidité, le symbole même de l'informe, de l'invérifiable, du non-hiérarchisé, pierre d'achoppement molle et gluante qui fait tomber, mieux qu'un quelconque caillou, toutes les démarches de celui qui s'imagine l'être humain comme étant quelque chose »

Michel Leiris, *Documents*, n°7, 1929

Quelle forme donner à un objet destiné à accueillir l'informe ? Aujourd'hui, de nombreux musées d'arts décoratifs exposent des collections de crachoirs, aux contours raffinés et aux matières parfois précieuses.

En partenariat avec les Caves Ackerman et l'Orfèvrerie d'Anjou, les étudiants de 4<sup>e</sup> année de la section design de l'EESAB - Site de Rennes proposeront leurs modèles, qui seront exposés à la Chapelle des Calvairiennes.

RENCONTRE  
AVEC LES ÉTUDIANTS  
EN DESIGN DE  
L'ÉCOLE EUROPÉENNE  
SUPÉRIEURE  
D'ART DE BRETAGNE

Jeu. 16 jan.  
17h00

LIEU  
Chapelle des  
Calvairiennes

HORAIRES  
cf. p. 94

•  
TARIF  
Gratuit

## L'ÎLE JADIS

36

COMPAGNIE  
T'ATRIUM  
(53)•  
Création

JEUDI 23 JANVIER

20H30



37



Jadis, forêts, habitations, humains et animaux cohabitaient sur cette île luxuriante. Aujourd'hui, elle n'est plus que désolation. Après les grands déluges et le feu provoqué par l'orage, il ne reste plus rien. Juste un homme, Bokio, une femme, Zhu, quelques drôles d'animaux, Notio, un enfant venu d'ailleurs après les catastrophes et le vestige d'une ancienne statue sur la grève. Comment se reconstruire au milieu du désert alors que des vies se sont éteintes autour de nous et que nos corps portent les stigmates d'anciennes blessures ? Comment et pourquoi Bokio, Zhu, Notio et cette statue tiennent-ils encore debout ?

LIEU  
Salle  
Polyvalente  
DURÉEenviron 1h  
PUBLIC  
À partir de  
8 ans•  
TARIFS  
Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abo des Minots : 5,50€  
Abonnements :

cf. p. 95

•  
SÉANCES  
SCOLAIRESJeu. 23 jan.  
14h00  
Ven. 24 jan.  
10h00•  
CHEZ  
LES VOISINSLe spectacle  
est également  
visiblele jeu. 28 nov.  
(Espace  
Clair de lune  
d'Ernée)et le sam. 6 déc.  
(salle des  
fêtes d'Évron).

TEXTE • Sabine Tamisier

MISE EN SCÈNE • Bertrand Fournier

SCULPTURE • Christophe Carel

DISTRIBUTION • Sandrine Monceau,

Denis Monjanel, Teresa Lopez Cruz

SCÉNOGRAPHIE • Blandine Vieillot

COSTUME • Cécile Pelletier

SON ET MUSIQUE • Jean-Philippe Borgogno

LUMIÈRE • Julien Guenoux

MACHINISTE • Yannick Thomas

SITE INTERNET • tatrium.com

# LA COURSE

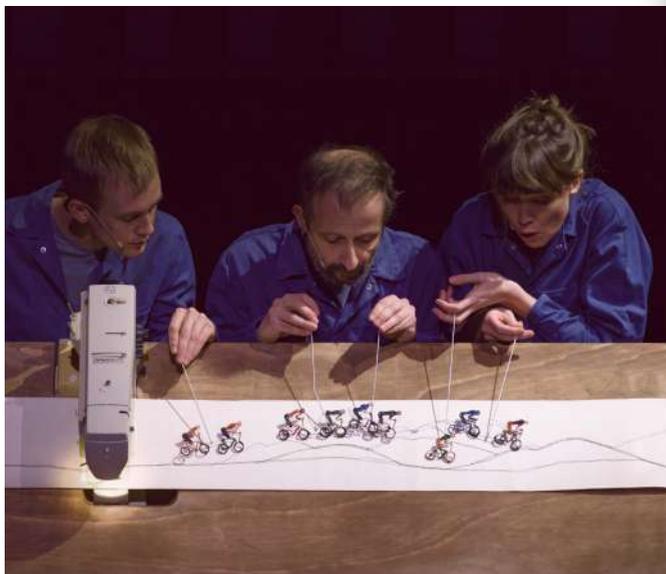
38

UNE TRIBU COLLECTIF  
(BELGIQUE)

•  
Festival  
Noël au Théâtre 2017  
(Bruxelles)

JEUDI 30 JANVIER

20H30



39



Eddy, cycliste amateur, est l'espoir de toute sa région. Dans la petite ville où il vit, le quotidien des habitants est rythmé par leur travail dans l'usine de confection de textile locale. Ses efforts et sa persévérance concrétisent les attentes et ambitions de succès de ces habitants. Alors qu'il tenait la victoire qui allait lui ouvrir les portes du circuit professionnel, Eddy décide de tout laisser tomber et de fuir. Les questions se bousculent alors chez les habitants et chacun interprète à sa façon cette disparition et cherche à comprendre pourquoi Eddy a décidé de fuir.

**LIEU**  
Salle  
Polyvalente

**DURÉE**  
1h

**PUBLIC**  
À partir de  
10 ans

•  
**TARIFS**  
Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abo des Minots : 5,50€

•  
**SÉANCE  
SCOLAIRE**  
Jeu. 30 jan.  
14h00

**COMÉDIENS** • Sarah Hebborn, Daniel Schmitz  
**COMÉDIENS MARIONNETTISTES** • Michel Villee, Noémie Vincart  
**SCÉNOGRAPHIE** • Valentin Perilleux  
**COMPOSITION DES MUSIQUES** • Alice Hebborn  
**LUMIÈRE** • Octavie Pieron  
**SITE INTERNET** • unetribe.be

# MIAM

## #3

BALADE CULINAIRE,  
CONCERTS, CONTES ET  
+ SI AFFINITÉ!

40

41



Au départ, il y avait la volonté du Kiosque, Tribu Familia et La Boussole d'organiser une soirée tous les deux ans, en contrepoint des Émergences, pour rassembler au moins une fois par an le public amateur de musiques actuelles autour d'artistes locaux en pleine ascension... Puis il y eut l'envie d'ajouter une dimension conviviale autour d'un repas... L'envie de sortir de la ville de Mayenne... Et l'envie de construire cet événement avec d'autres partenaires...

C'est ainsi que Miam #1 a vu le jour en 2016 à Lassay-les-Châteaux, puis Miam #2 à Sacé en février 2018 qui a confirmé que l'idée était excellente... Alors évidemment... Nous relevons le défi de la 3<sup>e</sup> édition qui nous emmènera cette fois à La Chapelle-au-Riboul. Tout reste à construire... Alors notez la date... Contactez-nous si vous souhaitez rejoindre l'équipe des bâtisseurs de ce moment artistico-comestible... ou surveillez la presse, les sites et les réseaux sociaux si vous souhaitez faire partie des privilégiés qui feront partie du voyage (capacité d'accueil limitée!)

En partenariat avec  
la Cie Oh!  
et Les Entrelacés.

LIEU

La Chapelle-au-Riboul

HORAIRES

12h00 ▶ 15h30

TARIF À VENIR

DIMANCHE 2 FÉVRIER

12H00

Miam#2, février 2018, Sacé



# PALOMA PRADAL

Chainon  
Manquant  
2018

JEUDI 6 FÉVRIER

20H30



42

43



Paloma Pradal nous présente *Rabia*, son premier album. Synthèse de son histoire familiale, de ses influences et de sa sensibilité, *Rabia* est une invitation au voyage dans le monde de Paloma. Reprises assumées et merveilleusement interprétées, compositions bouleversantes, improvisations innovantes, chansons populaires espagnoles et cubaines, rythmes salsa, teintes flamencas, textes poétiques et engagés... une mosaïque de couleurs dont la somme crée un ensemble cohérent, une identité forte. Paloma Pradal, tantôt explosive et festive, tantôt tragique et solennelle, jeune artiste pleine de talent et d'idées, n'en a pas fini de nous émerveiller...

**LIEU**  
Théâtre  
Municipal  
**DURÉE**  
1h10  
**PUBLIC**  
À partir de  
10 ans

**TARIFS**  
Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abonnements :  
cf. p. 95



CHANT • Paloma Pradal  
GUITARE • Sébastien Giniaux

# SOIGNE TON GAUCHE

COMPAGNIE  
DULCINÉ  
(14)

MERCREDI 12 FÉVRIER

18H30



44

45



Lors de ces séances sont projetés 3 films : *Soigne ton gauche*, *L'école des facteurs* et *Heureux anniversaire*. Le ciné-bruitage reposant sur des instruments peu conventionnels : une véritable brocante est présente dans la salle de cinéma. Les musiciens frappent avec un bottin pour simuler un coup-de-poing, frotte une grosse brosse sur du carton pour faire un train... Au fil du spectacle, les musiciens créent une réelle bande originale en direct, plongeant le spectateur dans une matière sonore comique composée spécifiquement pour ces films.

En partenariat  
avec le Vox

LIEU

Cinéma Le Vox  
DURÉE

50 minutes

PUBLIC

À partir de  
7 ans

TARIFS

Famille : 6,50€

Réduit : 7,50€

Plein : 8,50€

Abo des Minots : 5,50€

Abonnements :  
cf. p. 95

SÉANCES  
SCOLAIRES

Mar. 11 fév.

10h00 + 14h00

Mer. 12 fév.

10h00

Jeu. 13 fév.

10h00 + 14h00

Ven. 14 fév.

10h00 + 14h00

COMPOSITION, INTERPRÉTATION •

Walter Loureiro, Marion Motte

COURTS MÉTRAGES •

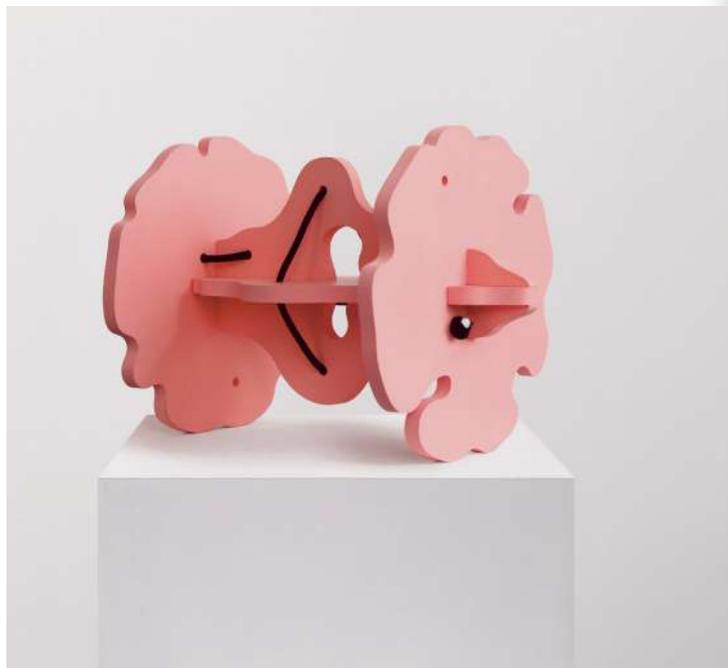
René Clément, Pierre Étaix, Jacques Tati

SITE INTERNET • [dulcine.org](http://dulcine.org)

# MON PAYS SAGE

RAPHAËL  
GARNIER  
(75)

•  
VERNISSAGE  
VENDREDI 6 MARS  
18H00



46

47



Raphaël Garnier est une signature du graphisme. Il balade ses feutres noirs sur la page, blanche. Parfois le papier se fait rose ou découpé. Filou, Raphaël Garnier l'est. Il est cette page au service du graphisme qui l'anime sans cesse. Il fait des tours et détours autour du graphisme, endosse la robe de bure pour amener de la fantaisie dans ses compositions. Dessins numériques ou à main levée, Raphaël Garnier déploie des formes qui s'étirent et s'affranchissent en dehors des pages.

Gourmande et exigeante, sa première exposition monographique offre une grande densité à son univers. Son feutre noir s'étend avec félicité au sein de l'espace du Centre d'Art. Ses lignes jouent et prennent du corps et du coffre. Le graphisme est, il se voit, s'entend et *ça fait des histoires*. Il insuffle par ses dessins et compositions un tourbillon narratif. Un esprit vif, pour une exposition bavarde.

RENCONTRE  
AVEC L'ARTISTE  
RAPHAËL  
GARNIER  
Jeu. 5 mars  
17h00

LIEU  
Chapelle des  
Calvairiennes  
HORAIRES  
cf. p. 94

•  
TARIFS  
Réduit : 1€  
Plein : 2€  
Autres tarifs :  
cf. p. 93

CONCERT POP  
POUR LES  
TOUT-PETITS

# JE ME RÉVEILLE

VINCENT ET MOSAI  
(35)

Dans le cadre du  
Week-end petite enfance  
organisé par Les Possibles

Chainon  
Manquant 2018

Prix Talent  
Musique Jeune Public  
Adami 2017



9H30  
11H00

SAMEDI 7 MARS

48

49



Vincent et Mosai s'adressent aux plus petits avec leurs compositions acoustiques : mélange de poésies sonores, de percussions corporelles, d'instruments à cordes et de samples. Sur un îlot lumineux, les enfants rassemblés autour des musiciens dans un décor à la fois intimiste et poétique, se laissent doucement bercer par des mélodies pop et sont invités, petit à petit, à s'éveiller, se lever et danser sur des compositions électro.

LIEU  
Salle  
Polyvalente  
DURÉE  
30 minutes  
PUBLIC  
de 0 à 3 ans

TARIFS  
Famille : 6,50€  
Réduit : 7,50€  
Plein : 8,50€  
Abo des Minots : 5,50€  
Avec la Carte  
Les Possibles : 1€  
Abonnements :  
cf. p. 95

SÉANCES  
SCOLAIRES  
Jeu. 5 mars  
9h30 + 10h45  
Ven. 6 mars  
9h30 + 10h45

CHANT, UKULÉLÉ, GUITARE • Cédric Guyomard  
CHANT, PERCUSSIONS, SAMPLES  
ÉLECTRONIQUES • Vincent Perrigault  
MISE EN SCÈNE • Jérémy Robert  
SCÉNOGRAPHIE • Luc Minaud  
PRODUCTION • L'Armada Productions

  
CHAINON  
MANQUANT

# LES ÉCŒURCHÉES

ANIMA  
COMPAGNIE  
(53)

•  
Création

JEUDI 12 MARS

20H30



50

51



Charlotte et Anaïs sont sœurs. Dans la chambre qu'elles partagent, elles inventent des histoires où leur demi-sœur Sandrine subit les pires misères. En effet, Sandrine est trop parfaite : elle sourit beaucoup, ramène des bonnes notes et s'occupe des tâches ménagères sans rechigner. À l'inverse, les deux adolescentes souffrent régulièrement de maltraitance. Au collège, Anaïs endure les moqueries de ses camarades et, à la maison, c'est Charlotte qui doit supporter les remarques acerbes de sa mère. Jusqu'au jour où c'en est trop ! Pour prendre leur revanche et se libérer du poids qui pèse sur leurs épaules, elles décident de harceler Sandrine.

**LIEU**

Salle  
Polyvalente

**DURÉE**

1h10

**PUBLIC**

À partir de  
12 ans

•  
**TARIFS**

Famille : 8,50€

Réduit : 11,50€

Plein : 13€

Abonnements :  
cf. p. 95

•  
**SÉANCE**

**SCOLAIRE**

Jeu. 12 mars

14h00

**JEU** • Jeanne Michel, Lucie Raimbault

**ÉCRITURE** • Pierre Koestel

**CRÉATION MUSICALE** • Alex Garnier, Alexandre Gosse

**SON** • Thomas Ricou

**LUMIÈRE** • Agathe Geffroy

**COSTUMES, CONCEPTION GRAPHIQUE** • Estelle Boul

**DÉCOR** • Jean-Pierre Pavis

**SITE INTERNET** • animacompagnie.toile-libre.org

# LA MÒSSA

52

Chainon  
Manquant  
2018

•  
**COUP DE CŒUR  
DU PROGRAMMATEUR**



JEUDI 19 MARS



20H30

53



*La Mòssa* en Italien signifie le mouvement, le geste. Pour ce quintet polyphonique *La Mòssa* exprime leur façon de chanter à la fois, incarnée, vibrante, mouvante et émouvante. Avec des chants polyphoniques venant du monde entier, chargés d'histoires et d'émotion, ces cinq chanteuses aux voix et personnalités différentes, déclinent les multiples facettes de la femme. C'est ce que raconte leur concert, transpirant de complicité et de joie de chanter ensemble. Les arrangements originaux, le soin du timbre, spécifique à chaque pays, l'harmonie et la nuance caractérisent leur travail afin que la précision soit au service de l'émotion.

**LIEU**  
Théâtre  
Municipal

**DURÉE**

1h

**PUBLIC**

À partir de  
12 ans

•  
**TARIFS**

Famille : 8,50€

Réduit : 11,50€

Plein : 13€

Abonnements :

cf. p. 95

**AVEC** • Emmanuelle Ader, Sara Giommetti,  
Gabrielle Gonin, Aude Marchand, Lilia Ruocco  
**SITE INTERNET** • [lamossagroupe.wixsite.com/lamossa](http://lamossagroupe.wixsite.com/lamossa)

  
**CHAINON  
MANQUANT**

# SALAM

54

COMPAGNIE  
NGC25  
(44)

MARDI 24 MARS

20H30



55



La notion de frontière, qu'elle soit imaginaire, politique, culturelle ou corporelle, fait-elle obstacle à la paix qu'elle soit intérieure comme extérieure? Ils sont cinq sur scène, quatre danseurs et un musicien. Ils sont occidentaux, sud-américains et palestiniens. Dans un espace où les délimitations évoluent sans cesse, ils tentent de construire ensemble, en quête de paix, de liberté et de fraternité. Ils construisent grâce à la terre qui devient un symbole d'identité commune.

« Plus qu'une danse, plus qu'un acte politique, les yeux de l'artiste ne sont-ils pas ceux à travers lesquels nous pouvons regarder le monde différemment et commencer une autre réflexion ? »

**CHORÉGRAPHIE** • Hervé Maigret  
**DANSEURS** • Stéphane Bourgeois, Hamza Damra, Pedro Hurtado, Kamel Jirjawi  
**CHANT ET CRÉATION MUSICALE** • Camille Saglio  
**SCÉNOGRAPHIE** • Serge Crampon  
**ARTISTE NUMÉRIQUE** • Mickael Lafontaine  
**LUMIÈRE** • Olivier Tessier  
**SON** • Mathieu Roche  
**RÉGIE** • Fabrice Peduzzi  
**COSTUMES** • Martine Ritz  
**SITE INTERNET** • [ngc25.com](http://ngc25.com)

**LIEU**  
Salle  
Polyvalente  
**DURÉE**  
1h  
**PUBLIC**  
À partir de  
7 ans

**TARIFS**  
Familie : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abonnements :  
cf. p. 95

**voix images**  
Éditions MARS 2013

# ROUKIATA OUEDRAOGO

56

JE DEMANDE  
LA ROUTE

•

Chainon  
Manquant  
2018

•

COUP DE CŒUR  
DU PROGRAMMATEUR



SAMEDI 28 MARS

20H30



57



De son école primaire en Afrique aux scènes de théâtre parisiennes, Roukiata met en scène son parcours, riche en péripéties. Avec dérision et auto dérision, chacune de ses aventures est l'occasion d'une réflexion drôle et délicate sur les décalages culturels entre la France et l'Afrique. Cependant, c'est aussi pour elle l'occasion d'aborder, sans tabou, des sujets graves et profonds tels que l'excision, l'éducation, la santé en Afrique, mais aussi l'immigration. Quand elle reviendra retrouver les siens dans son pays, au terme de ce parcours, Roukiata sera devenue une femme accomplie et sûre de ses choix.

**LIEU**  
Théâtre  
Municipal  
**DURÉE**  
1h30  
**PUBLIC**  
À partir de  
13 ans

•  
**TARIFS**  
Famille : 11,50€  
Réduit : 14,50€  
Plein : 16€  
Abonnements :  
cf. p. 95

**AVEC** • Roukiata Ouedraogo  
**MISE EN SCÈNE ET TEXTE** • Stéphane Eliard, Roukiata Ouedraogo  
**COLLABORATION ARTISTIQUE** • Ali Bougheraba  
**PRODUCTION** • Ki m'aime me suive



# AVRIL

58

LTK  
PRODUCTION  
(44)

•  
COUP DE CŒUR  
DU PROGRAMMATEUR



MERCREDI 1<sup>er</sup> AVRIL



20H30

59



Avril est un petit garçon, il vit avec son père, sa mère a disparu, on ne sait pas pourquoi. Sa tristesse, son incompréhension de la situation, finissent par l'empêcher de grandir. Il réagit pourtant à sa manière avec ses armes à lui, sa drôlerie et sa fantaisie. Mais malgré ses moyens de défense, il se renferme sur lui-même et n'arrive plus à affronter le monde extérieur et les autres qui lui renvoient l'absence de sa mère. Son père va réagir et mettre en place un plan de sauvetage. C'est alors qu'arrive Isild. Avec ses blessures et ses fantaisies, elle va de nouveau insuffler la vie dans ce quotidien marqué par l'absence.

LIEU  
Salle  
Polyvalente

DURÉE  
1h05

PUBLIC  
À partir de  
8 ans

TARIFS  
Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€  
Abo des Minots : 5,50€  
Abonnements :

cf. p. 95

•  
SCÉANCES  
SCOLAIRES  
Jeu. 2 avr.  
10h00 + 14h00  
Ven. 3 avr.  
10h00

AVEC • Elvire Gauquelin Des Pallières,  
Delphine Lamand, Jean-Pierre Morice  
TEXTE • Sophie Merceron  
MISE EN SCÈNE • Marilyne Leray  
LUMIÈRE • Sara Lebreton  
SON • Stéphane Louvain  
VIDÉO • Éric Perroys, Marc Tsyphine  
COSTUMES • Caroline Leray  
CONSTRUCTION • Jean-Marc Pineau, Thierry Pineau  
ACCESSOIRES • Christine Boiron  
SITE INTERNET • [ltkproduction.wordpress.com](http://ltkproduction.wordpress.com)

# MON ROYAUME <sup>60</sup> POUR UN CHEVAL

ROMEO AND JULIET

•  
D'APRÈS L'ŒUVRE  
DE WILLIAM SHAKESPEARE

•  
THÉÂTRE  
DES CRESCITE  
(76)



Si Shakespeare vous effraie, alors cette pièce est faite pour vous ! Avec *Mon Royaume pour un cheval*, le Théâtre des Crescite imagine une version condensée et commentée de *Roméo et Juliette*, dans un spectacle tout-terrain, y mêlant aux détours quelques répliques d'*Hamlet*, du *Roi Lear* ou encore de *Macbeth*. Cette pièce, à la forme atypique, est une invitation à découvrir Shakespeare, sa langue, son théâtre, son époque... Vous plongerez avec délectation dans l'univers shakespearien et ne voudrez plus en revenir !

#### LIEUX

Mer. 8 avr.  
18h30

Salle multifonction  
(Lassay-les-Châteaux)

Jeu. 9 avr.  
20h30

Salle Polyvalente  
(Mayenne)

#### DURÉE

1h10

#### PUBLIC

À partir de  
12 ans

#### TARIFS

Famille : 8,50€  
Réduit : 11,50€  
Plein : 13€

Abo des Minots : 5,50€

Abonnements :  
cf. p. 95

#### SÉANCES

##### SCOLAIRES

Mer. 8 + Jeu 9 avr.  
10h00

Lassay-les-Châteaux  
Ven. 10 avr.

10h00

Mayenne

MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION • Angelo Jossec

TRADUCTION • Alexis Magenham

CRÉATION SONORE • William Langlois

AVEC • Vladimir Delaye,

Marie-Charlotte Dracon, Joana Rosnoble

SITE INTERNET • [theatredescrescite.com](http://theatredescrescite.com)

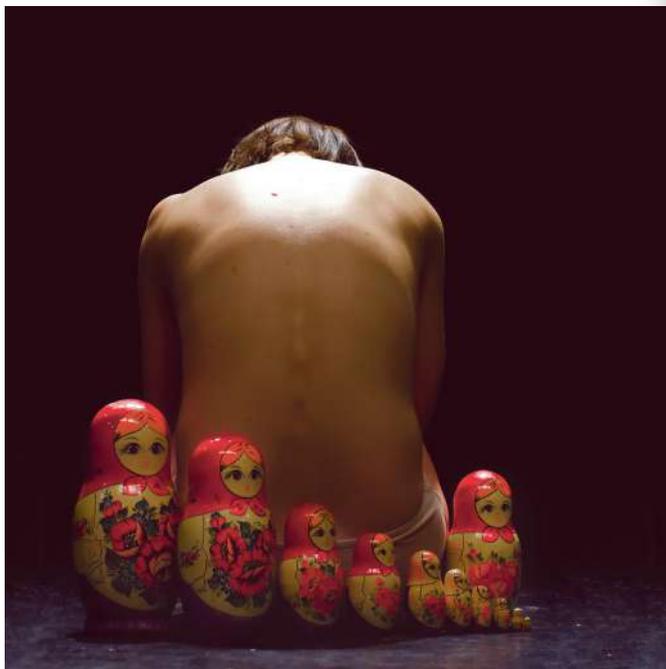
# LES JOUES ROSES

COMPAGNIE  
KOKESHI  
(44)

•  
Création

MERCREDI 6 MAI

18H30



62

63



Le spectacle *Plume*, accueilli en mai 2018, a laissé à tous ceux qui l'ont vu des souvenirs forts... Une ambiance, un univers à part entière où la poésie s'exprime en images, en mouvements, en musique... Quand Capucine Lucas a évoqué son nouveau projet, là encore à destination des tout-petits, avec deux danseuses et, cette fois, sur le thème de la «généalogie», des racines, de la filiation, nous n'avons pas hésité une minute! La compagnie s'inspire des *matriochkas*, figurines creuses en bois s'ouvrant en deux, révélant ainsi à l'intérieur une figurine similaire mais de taille inférieure et du livre *De maman en maman* d'Émilie Vast.

**LIEU**  
Salle  
Polyvalente

**DURÉE**  
environ  
30 minutes

**PUBLIC**  
À partir de  
2 ans

•  
**TARIFS**  
Famille : 6,50€  
Réduit : 7,50€  
Plein : 8,50€  
Abo des Minots : 5,50€  
Abonnements :  
cf. p. 95

•  
**SÉANCES  
SCOLAIRES**  
Mar. 5 mai  
9h30 + 10h45  
Mer. 6 mai  
10h00  
Jeu. 7 mai  
9h30 + 10h45

AVEC • Stéphanie Gaillard, Capucine Lucas  
SITE INTERNET • [compagniekokeshi.fr](http://compagniekokeshi.fr)

# LE DÉDALE PALACE

COMPAGNIE  
O.C.U.S  
(35)

•  
Avant-premières

•  
Spectacle  
en création



64

65



*Le Dédale Palace est un lieu comme aime en ouvrir la Compagnie O.C.U.S. À l'entrée du chapiteau, une promesse : « Entre et connais-toi toi-même... ». Une fois la porte passée, le labyrinthe s'occupe de tout, le labyrinthe s'occupe de vous. Osez-vous alors nous faire confiance et vous perdre dans les méandres dupeurs de ce palais des glaces 2.0 ? Cet entre-sort technologico-artisanal vient interroger chez chacun la nature de ce qui nous connecte aujourd'hui à l'autre, au présent, à ce qui nous entoure physiquement. Pour ce faire, il dessine pour chaque profil une expérience sur mesure tendue vers cette évidence : *Aujourd'hui, c'est déjà demain !**

**LIEU**  
Chapiteau  
Lycée Rochefeuille

**DURÉE**  
environ 1h30

**PUBLIC**  
À partir de  
10 ans

•  
**TARIF**  
Tarif unique :  
5€

•  
**SÉANCES  
SCOLAIRES**  
Mer. 13 mai  
13h30  
Jeu. 14 mai  
13h30

•  
**COMPAGNIE  
EN RÉSIDENCE**  
cf. p. 71

# DÉCORS POUR UN BALLET

CHARLOTTE  
VITAIOLI  
(35)

•  
VERNISSAGE  
VENDREDI 15 MAI  
18H00

16 MAI ▶ 21 JUIN



66

67



Les couleurs se diffusent, comme le lait dans le thé, en nuage. Les oies ondulent dès le moindre filet d'air qui vient chatouiller les bouts de laines. La lumière des fins d'après-midi usée par tant et temps de chaleur, vient enfin se poser comme une caresse, sur les nuages ajourés du tissu. Charlotte Vitaioli, aime à se faufiler, elle navigue, comme une coquille de noix en mer d'Iroise, dans les entrelacs des savoir-faire. Elle butine les traditions populaires, de cultures en pays, de villages en personnages. Ses expositions révèlent les sens, donnent densité à nos corps et à nos esprits.

Pour Le Centre d'Art Contemporain, elle fait chalouper les plumages et les ramages aux rythmes des corps. Charlotte Vitaioli redonne du lustre à nos corps défendus, et c'est bien là son bel esprit : saint.

RENCONTRE  
AVEC L'ARTISTE  
CHARLOTTE  
VITAIOLI

Jeu. 14 mai  
17h00

•  
FERMETURE  
EXCEPTIONNELLE

Jeu. 21  
▶ Dim. 24 mai

LIEU  
Chapelle des  
Calvairiennes  
HORAIRES

cf. p. 94

•  
TARIFS

Réduit : 1€  
Plein : 2€  
Autres tarifs :  
cf. p. 93

# PAR LE BOUT DU NOZ

68

COLLECTIF  
À L'ENVERS  
(44)

•  
Région en Scène  
2018

MERCREDI 27 MAI

18H30



69



Les enfants accompagnent Fanch, un blaireau un peu narcoleptique et sa famille dans leurs aventures. Au fil de la narration, des dessins et des danses illustrent leur histoire. Ainsi, les enfants dansent un rond de Saint-Vincent pour aider l'ours Norbert à ne pas se faire piquer lorsqu'il attrape du miel et de la cire d'une ruche. Ils réalisent un galop nantais pour accompagner la famille Moussara dans la forêt et bien d'autres danses très simples. Au cours d'une ronde, d'une chaîne ou d'un duo, les enfants de tous âges, de tous niveaux et de toutes morphologies pourront partager de beaux moments de complicité.

**LIEU**  
Salle  
Polyvalente

**DURÉE**  
50 minutes

**PUBLIC**  
À partir de  
6 ans

•

**TARIFS**  
Famille : 6,50€  
Réduit : 7,50€  
Plein : 8,50€  
Abo des Minots : 5,50€  
Abonnements :  
cf. p. 95

•

**SÉANCES  
SCOLAIRES**  
Mer. 27 mai  
10h00  
Jeu. 28 mai  
10h00 + 14h00  
Ven. 29 mai  
10h00 + 14h00

**AVEC** • Ronan Le Gouriérec  
**TEXTE** • Philippe Chasseloup,  
Ronan Le Gouriérec, Youenn Guillard  
**MISE EN SCÈNE, DESSINS** • Philippe Chasseloup  
**SITE INTERNET** • [collectifaleners.org](http://collectifaleners.org)

MOMENT  
À PARTAGER

# BARBECUE DE LA DAVIÈRE

70

ORGANISÉ PAR LE KIOSQUE,  
L'AMAV – ASSOCIATION  
MAYENNAISE D'ACTION  
AUPRÈS DES GENS DU VOYAGE  
ET LES POSSIBLES

MERCREDI 17 JUIN

18H00



71



Le barbecue de la Davière est un moment festif, ouvert à tous, organisé dans un esprit d'échange et de partage.

Les professionnels du social et de la culture du territoire travaillent ensemble toute l'année pour rapprocher les publics au-delà des différences. La saison de spectacles est notamment un bon levier de rencontres et de création de liens entre plusieurs populations et acteurs de la Mayenne.

À l'image de cet état d'esprit, la soirée de la Davière rassemble et fédère autour d'un repas et d'un spectacle, pour un moment tout en simplicité et en convivialité.

**LIEU**  
Terrain d'accueil  
des gens du voyage  
La Davière  
(Mayenne)

•  
**PUBLIC**  
Tout public

•  
**TARIF**  
Gratuit

# ARTISTES EN RÉSIDENCE SPECTACLE VIVANT

**Chaque nouvelle saison est l'occasion  
d'accueillir de nouveaux artistes en résidences.  
Nous vous proposons des rendez-vous  
avec les équipes accueillies toute l'année.**

## THÉÂTRE D'AIR (53)

En résidence du lundi 9 au jeudi 19 septembre 2019  
pour la création de leur spectacle *La lune des pauvres*.  
Sortie de résidence le mercredi 18 septembre à 18h00  
au théâtre Municipal de Mayenne.  
Spectacle présenté le jeudi 14 novembre 2019 (cf. p. 20).

## COMPAGNIE KOKESHI (44)

En résidence du lundi 8 au samedi 14 juillet 2019.  
Elle prépare la création du spectacle *Les Joues Roses*.  
C'est un spectacle qui traverse les saisons et  
les siècles. C'est une forme poétique sur des instants  
et des minutes de vie partagées. Une invitation  
à voyager dans le passé et à s'interroger sur l'existence.  
Spectacle présenté du mardi 5 au jeudi 7 mai 2020 (cf. p.60).

72

73

## COMPAGNIE O.C.U.S (35)



D'octobre 2019 à juin 2021, nous accueillons la Compagnie Optimiste Créatrice d'Utopie Spectaculaire, venue de la Communauté de communes du Val d'Ille-Aubigné pour une « résidence longue » sur notre territoire.

Le temps fort de cette première saison sera l'installation de l'équipe pendant trois semaines au sein du Lycée Agricole Rochefeuille, du lundi 27 avril au vendredi 15 mai. Les treize artistes de la compagnie débarquent avec caravanes et chapiteau pour finaliser leur prochaine création : *Le Dédale Palace*. Cette présence au cœur de l'établissement sera l'occasion de nombreuses rencontres, surprises et découvertes. Vous pouvez d'ores et déjà noter la date du jeudi 30 avril à 18h00 où nous inaugurerons le chapiteau en présence de musiciens du conservatoire.

Pendant les deux saisons à venir, nous découvrirons l'univers de la Compagnie O.C.U.S par des spectacles, des impromptus et de nombreuses actions culturelles.

*Le Dédale Palace*, dans sa version finale sera accueilli sur la saison 2020-2021 dans une commune du territoire, non choisie à ce jour... Et pourquoi pas aller installer le chapiteau sur une commune non équipée en salle de spectacle... Avis aux amateurs !

IP APNTP  
IP IENIKP  
bb ubnllb

AAAT  
IIARI  
U AII

PT  
PI  
bi

I / APTPI OPA  
I AIPPIIPK  
b Aibbi

# CENTRE D'ART CONTEMPORAIN LE KIOSQUE

DES EXPOSITIONS  
UNE ÉCOLE  
DES RÉSIDENCES



76

77

**Le Centre d'Art Contemporain  
Le Kiosque réunit  
La Chapelle des Calvairiennes – Expositions,  
L'Atelier – École d'Arts Plastiques  
et les résidences d'artistes.**

Le Centre d'Art Contemporain est au cœur d'un projet commun en faveur de la création et de la présence artistique sur le territoire. Depuis la saison passée, il se tourne plus particulièrement vers le design et les arts graphiques. Cet ancrage est l'un de nos points forts, fruit d'une expérience de plus de seize années au sein des équipes du Kiosque. Bien plus que de simples échanges avec nos publics, les créations *in situ*, les savoir-faire et les ateliers créatifs ont un effet d'entraînement sur le temps et d'apport culturel ouvert à tous. Leurs qualités reposent aussi sur la transversalité avec le pôle spectacle vivant.

Façonnage et savoir-faire : le fait-main, ainsi que notre intérêt pour les techniques et pratiques traditionnelles comme la sérigraphie ou la céramique, seront le fil conducteur de la saison prochaine. Il se déclinera lors de Nuit Blanche Mayenne, puis à l'occasion des expositions et à l'Atelier – École d'Arts Plastiques.

# ARTISTES EN RÉSIDENCE

RESIDENCES 2019-2020  
L'ATELIER – ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES

ARNAUD ROCHARD  
Résidence : Lundi 18 novembre  
► Mercredi 18 décembre

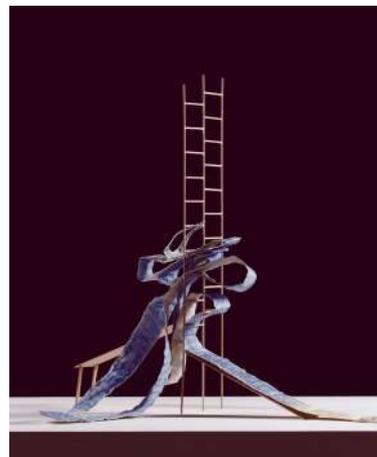


Dans l'un des ateliers de l'ancien couvent de la Visitation, Arnaud Rochard revient. Un temps de résidence long, dans le calme de l'atelier de céramique. Ce graveur vient déployer, ses paysages mentaux de fougères humides. Ses Polypodium se glissent dans ses céramiques récemment ouvragées, çà et là. Arnaud Rochard développe son travail, l'enrichit, comme la terre fertile fait croître les forêts primaires sur des îles volcaniques. Il trace son chemin, comme on va à la mer : avec envie. L'envie il en donne, comme lors de son séjour avec les adolescents de l'Atelier. Une rencontre précieuse, comme le sont les dorures sur les enluminures : riches d'enseignements.

78

79

DELPHINE POUILLÉ  
Résidence : Lundi 25 mai  
► Dimanche 21 juin



Sa voie est assurée, ses mains précieuses, son regard vif. Elle laisse faire la matière, sa mousse s'expande, comme l'air dans nos poumons. La mousse fragile prend forme : tranquillement ; comme une respiration sans effort. Delphine Pouillé, sculptrice redonne de l'espace à la sculpture, elle s'y engouffre en donnant du poids et du corps dans la moindre manche d'air. De son temps de résidence elle prendra le temps du temps : pour laisser agir. Cette jeune femme laisse, l'âme agit, pour elle, pour nous.

# L'ATELIER ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES

80



81

**L'Atelier – École d'Arts Plastiques  
est un lieu ouvert à tous.  
On peut y venir pour découvrir, s'initier  
ou bien se perfectionner.**

Des cours réguliers sont proposés la semaine, sur un thème ou une technique en lien avec la programmation de la chapelle des Calvairiennes. Il est aussi possible de s'inscrire dans le cours en autonomie, afin de développer une pratique personnelle ou de profiter de ce que propose l'Atelier: la sérigraphie, la céramique...

Les résidences partagées permettent d'enrichir les ateliers; les artistes cohabitent un mois avec les élèves et partagent leurs techniques et leurs démarches sur cinq séances. Les partenariats avec les réseaux culturels, éducatifs, sociaux et de la santé, développent l'accessibilité à l'art en concevant des projets adaptés.

## TARIFS ANNUELS

### Ateliers

Réduit (enfants, jeunes) : 100€

Plein (adultes) : 160€

Possibilité de prendre les ateliers en cours d'année, contacter Le Kiosque pour connaître les conditions.

### Stages

Famille: 50€ / Réduit: 55€ / Plein: 60€

### Autres tarifs

Découvertes, modules, interventions... renseignements auprès de l'équipe du Kiosque.

# L'ATELIER: TOUTES LES INFOS 2019-2020

82

TYPE D'ATELIER	CATÉGORIES	DESCRIPTIONS
ADULTES	Module 1	Le noir et blanc
ADULTES	Module 2	Le rideau
ADULTES	Résidence	Delphine Pouillé: Sculpture
EN AUTONOMIE	Projets personnels	Avec accompagnement de médiateurs
EN AUTONOMIE	Accès à l'atelier	Consommables, sérigraphie, céramique...
JEUNES	Module 1	Le vase
JEUNES	Résidence	Arnaud Rochard: Linogravure
JEUNES	Module 2	Le selfie
ENFANTS 5/7 ANS	Module 1	Le jardin
ENFANTS 5/7 ANS	Module 2	Voyage au pays du Soleil Levant
ENFANTS 8/11 ANS	Module 1	Le jardin
ENFANTS 8/11 ANS	Module 2	Voyage au pays du Soleil Levant
SCOLAIRES	Interventions	Pratiques artistiques

83

## LES RENDEZ-VOUS IMPORTANTES DE L'ANNÉE

Journée Portes Ouvertes  
 Mercredi 11 septembre  
 Rentrée de l'Atelier  
 Mardi 17 septembre  
 Exposition de Noël  
 Mercredi 18 décembre  
 Stage de sérigraphie  
 Samedi 8 et dimanche 9 février  
 Fin des ateliers  
 Jeudi 18 juin  
 Exposition de fin d'année  
 Samedi 20 et dimanche 21 juin  
 Vernissage de l'exposition  
 Vendredi 19 juin

JOURS ET HORAIRES	PÉRIODES DE L'ANNÉE
Tous les jeudis (15h ▶ 17h ou 20h ▶ 22h)	Jeudi 19 septembre ▶ Jeudi 13 février
Tous les jeudis (15h ▶ 17h ou 20h ▶ 22h)	Jeudi 30 janvier ▶ Jeudi 18 juin
	Lundi 25 mai ▶ Dimanche 21 juin
Tous les mardis (18h ▶ 21h)	Toute l'année
Tous les mardis (18h ▶ 21h)	Toute l'année
Tous les mardis (17h30 ▶ 19h)	Mardi 17 septembre ▶ Mardi 11 février
	Lundi 18 novembre ▶ Mercredi 18 décembre
Tous les mardis (17h30 ▶ 19h)	Mardi 3 mars ▶ Mardi 16 juin
Tous les mercredis (14h ▶ 15h30)	Mercredi 18 septembre ▶ Mercredi 12 février
Tous les mercredis (14h ▶ 15h30)	Mercredi 4 mars ▶ Mercredi 17 juin
Tous les mercredis (16h ▶ 17h30)	Mercredi 18 septembre ▶ Mercredi 12 février
Tous les mercredis (16h ▶ 17h30)	Mercredi 4 mars ▶ Mercredi 17 juin
Sur demande	Toute l'année

I P // O A A A U P  
I P H I U S U U P  
L L N I U U Y U L

M A V P N N P  
M A Y P N N P  
M A I L N N L

G A U T P A  
I U U I P S  
I U U I L U

I P A O N P A A  
I P S I N P U S  
L L U I N I U U

# LE KIOSQUE EN RÉSEAU

86

## TOUTES UNIQUES, TOUTES UNIES

Les Angenaises (Bonchamp les Laval), Le Carré – Scène Nationale (Château-Gontier), Les Embuscades (Cossé le Vivien), Le Kiosque – Centre d'Action Culturelle Mayenne Communauté, Le Reflet - St Berthevin, Les Nuits de la Mayenne, la Saison Culturelle du Bocage Mayennais, la Saison Culturelle des Coëvrons, la Saison Culturelle de la Communauté de Communes du Mont des Avaloirs, la Saison Culturelle du Pays de Craon, la Saison Culturelle de la ville de Changé, le Théâtre – Scène conventionnée de Laval, le Théâtre Les 3 Chênes et la 3'E Saison de l'Ernée, (Loiron-Ruillé) ont décidé de favoriser la circulation de leurs publics respectifs en leur offrant la possibilité de bénéficier, sur présentation de leurs cartes nominatives d'abonnés ou d'adhérents, des tarifs préférentiels en vigueur dans chaque établissement, pendant la saison 2019-2020 (dans la mesure des places disponibles).

## LES PARTENAIRES CULTURELS GRAND OUEST

Regroupement de 40 structures culturelles des Pays de la Loire et de Bretagne ayant pour mission commune la diffusion artistique, la production artistique, la démocratisation culturelle, l'éducation artistique et les liens aux publics, la réflexion sur l'inter-régionalité nécessaire à la circulation des œuvres...

87

## VOISINAGES

Voisinages est un dispositif soutenu par la Région des Pays de la Loire pour encourager la diffusion des équipes artistiques. Il est destiné à promouvoir les compagnies implantées en Pays de la Loire. Danse, théâtre, musique... Avec Voisinages, chaque compagnie bénéficie d'une tournée d'au moins huit représentations. Le Kiosque participe à Voisinages et contribue ainsi, aux côtés de la Région, à soutenir le spectacle vivant en Pays de la Loire et à favoriser la diffusion des œuvres en direction du plus grand nombre. Tout le programme sur : [culture.paysdelaloire.fr](http://culture.paysdelaloire.fr)

## CHAÎNON MANQUANT

Le réseau Chaînon a pour objet principal de fédérer sur le plan national, des équipements et projets culturels qui œuvrent dans le domaine des arts vivants et qui constituent en région un maillage de projets structurants, inscrits dans leurs territoires respectifs. Le festival Le Chaînon Manquant se déroule à Laval du 17 au 22 septembre 2019.

## PLATO : PLATEFORME RÉGIONALE JEUNE PUBLIC PAYS DE LA LOIRE

La plateforme régionale est avant tout un espace de dialogue, informel, permettant les échanges entre tous les acteurs de la filière jeune public en région : artistes, chargés de production et de diffusions, médiateurs culturels, programmeurs... Elle entend être un espace ressource référent pour soutenir et promouvoir la vitalité artistique et l'exigence de la création à destination des publics jeunes, la diversité des modes de production, de diffusion et d'accompagnement des publics, afin d'en favoriser partout le développement, dans une perspective régionale, nationale et internationale, en lien, avec Scènes d'enfance – ASSITEJ France.

# LA MÉDIATION CULTURELLE

88

**« La médiation n'est pas le processus par lequel on forme des apprentis à la culture, mais c'est la culture qui est la médiation par laquelle les êtres s'expriment et rentrent en contact »**  
**Gatherine Dutheil-Pessin & François Ribac,**  
***La Fabrique de la programmation culturelle, La Dispute, 2017***

Et c'est bien là le cœur de notre mission : offrir aux publics l'occasion d'entendre et de recevoir une parole, un geste artistique tout en les incitant à leur tour à trouver un espace d'expression. Il s'agit de s'approprier les codes de la représentation, de la visite et assister à des spectacles et expositions. C'est un va-et-vient qui s'opère entre le volet ateliers de pratique artistique et le volet école du spectateur / visiteur. Ce mouvement se matérialise par l'inscription de groupes dans des parcours d'éducation artistique et culturelle, enrichis par des actions partenariat avec les acteurs culturels du territoire.

À destination des écoliers, collégiens, lycéens, des habitants, des voyageurs, des patients du CHNM, des comédiens et musiciens amateurs et, bien sûr, du tout public... nos projets de médiation culturelle visent à toucher un large éventail de publics afin d'élargir toujours l'accès à notre offre de spectacles, d'expositions et d'événements.

N'hésitez pas à nous contacter pour vous accompagner dans le montage de vos projets.

89

# VOUS AVEZ DES IDÉES ? VENEZ NOUS EN PARLER !

Le Kiosque est régulièrement sollicité par différents acteurs de la vie locale pour accompagner leur projet spectacle sur des aspects artistiques, techniques, administratifs, communication et parfois même financier...

Quoi de moins étonnant puisqu'il est inscrit dans les statuts de notre association depuis sa création les objectifs de « Concevoir et mettre en place une politique de développement culturel en étroite concertation avec les autres partenaires de la vie culturelle locale » et « Assurer un soutien aux associations culturelles et aux organismes associés à la vie culturelle locale ».

Artistes amateurs, professionnels, artistes en voie de professionnalisation, associations, établissements scolaires, collectivités... Venez nous parler de vos projets...

**Avec la complicité  
des autres acteurs culturels  
qui partagent avec nous  
la même envie de rendre notre  
territoire plus riche et plus  
attractif, nous sommes disponibles  
pour échanger avec vous,  
partager nos connaissances, nos  
savoir-faire... afin d'en faire  
bénéficier le plus large public.**

# LE KIOSQUE EST UNE ASSOCIATION !

**VENEZ PARTICIPER  
AU DÉVELOPPEMENT  
DE SON PROJET CULTUREL  
ET ARTISTIQUE !**

**Contribuer au développement culturel de Mayenne  
Communauté et de ses habitants, c'est :**

- **Être acteur d'une mission d'intérêt général,**
- **Contribuer à une identité collective du territoire,**
- **Favoriser l'éveil, l'éducation et la pratique artistique,**
- **Proposer à voir, écouter, ressentir, comprendre, débattre,**
- **Proposer une offre diversifiée, généraliste et de qualité,**
- **Intervenir en partenariat,**
- **Privilégier une vision humaniste,**
- **Faciliter l'accès à la culture,**
- **Provoquer des rencontres avec des œuvres, des artistes,  
des créateurs, la science, le patrimoine, la société...**

L'association a, depuis sa création en 1990, toujours privilégié une vision humaniste. La destination prioritaire de notre action en direction des populations défavorisées est inscrite dans notre histoire et dans nos gènes. Nous restons plus que jamais attachés aux projets en direction des publics empêchés et/ou éloignés.

90

<sup>91</sup> Nous privilégions les actions horizontales et en partenariat. Le Kiosque s'inscrit parfois comme « pôle ressources » afin de soutenir, étoffer des projets culturels initiés par un tiers, et parfois comme initiateurs, coordonnateurs ou facilitateurs d'actions concertées.

Nous aimons rester à l'écoute des créateurs locaux et les soutenir dans leurs projets. Chaque saison ouvre ses portes aux artistes de la Mayenne (en création et/ou en diffusion) et nous sommes particulièrement fiers d'avoir régulièrement permis à des équipes d'accéder à une reconnaissance au-delà de nos « frontières ».

Nous restons convaincus que l'art contribue à l'épanouissement personnel et au mieux-vivre ensemble. Quelle que soit la personne, tout au long de sa vie, nous souhaitons pouvoir proposer des parcours d'éducation artistique et culturelle les plus complets possibles, apprendre et pratiquer une discipline artistique, s'essayer à la création, rencontrer et échanger avec des artistes, savoir appréhender, comprendre, analyser les œuvres d'artistes professionnels... La médiation est un axe de travail essentiel et primordial. Établir par des actions de terrain un lien privilégié et pertinent entre une œuvre et un public est un chantier à reconstruire à chaque fois. C'est au prix de cette adaptation singulière entre œuvre / public ou artiste / public, que la magie opère.

**À l'aube de nos 30 ans,  
rejoignez-nous pour préparer cet  
anniversaire et... l'avenir !**

# ÉQUIPES

92

93

**LE KIOSQUE  
EST UNE ASSOCIATION  
LOI 1901  
ADMINISTRÉE PAR  
UN CONSEIL  
DE GESTION  
ÉLU EN ASSEMBLÉE  
GÉNÉRALE**

•  
**Hervé ARI**  
réfèrent

Action culturelle

**Agnès CHESNAIS**  
référente de

L'Atelier – École d'Arts  
Plastiques

**Marc-Xavier CHOPIN**  
trésorier

**Christine GUIGNÉ**  
référente spectacles

**Gisèle JABBOUR**  
secrétaire

**Véronique LESAULNIER**  
Présidente

**Laurence MARTINEAU**  
trésorière-  
adjointe

**Géraldine MÉZANGE**  
Référente expos

et salon  
Croq'les mots,  
Marmots !

**François TURPIN**  
réfèrent  
mutualisations  
associatives

**UNE ÉQUIPE  
PROFESSIONNELLE  
EN CHARGE  
DE DIFFÉRENTES  
MISSIONS**

•  
**Chloé BOURGY NOLETO**

**Louise CROQUEVIELLE**  
médiatrices

spectacle  
et développement  
des publics

**Mathias COURTET**  
coordonnateur  
Centre d'Art  
Contemporain

**Isabelle DELAUNAY**  
assistante

à la médiation  
arts plastiques

**Bruno FLÉCHARD**  
co-directeur  
artistique

& communication  
**Rachelle GAUDRON**

**Alois BOUCHEVREAU**  
**Valérie MARTIN**

**Catherine MORICEAU**  
accueil artistes,

publics &  
administration

**Leslie LAHACHE**  
chargée

de communication  
(poste mutualisé  
avec Tribu Familia)

**Maria-Luz LE DOARE PETIT**

médiatrice  
arts plastiques

**Valentin LEMÉE**  
co-directeur

administrateur  
**Sébastien SALLARD**

régisseur général

**ILS NOUS  
ACCOMPAGNENT  
AUSSI**

•  
**Nicole MONTARON**

animation  
atelier reliure

**Mélissa ROUZIER**  
coordonnatrice  
Croq'les mots,  
Marmot !

Agent Mayenne  
Communauté

•  
Les nombreux  
techniciens  
et artistes  
intermittents  
du spectacle.

•  
Les personnels  
des services  
de la Communauté  
de Communes  
et des communes  
de Mayenne  
Communauté.

# RÉSERVEZ VOS BILLETS EN LIGNE ET SUIVEZ NOTRE ACTUALITÉ.

**KIOSQUE-MAYENNE.ORG**

# COMMENT ACHETER VOS PLACES ?

94

## ABONNEZ-VOUS !

Du lundi 16 au vendredi 20 septembre 2019, nous vous réservons un accueil personnalisé dans nos locaux afin de constituer votre abonnement... L'abonnement est LA solution économique pour profiter au mieux de notre programmation. Nous proposons trois formules :

- **ABO 3** : Abonnement à trois spectacles au choix.
- **ABO 5** : Abonnement à cinq spectacles au choix (tous les spectacles supplémentaires sont alors au tarif ABO 5).
- **ABO DES MINOTS** : Bénéficiez de notre meilleur tarif pour les moins de 12 ans, pour l'achat de trois spectacles minimum. L'accompagnateur bénéficie du même tarif. Choisir les spectacles où figure la mention *Abo des Minots*.

**Nota bene** : Le spectacle de lancement de saison, *Plaire* (cf. p. 12), est offert aux abonnés et adhérents du Kiosque.

## PARTAGEZ VOS DÉCOUVERTES EN DEVENANT NOS AMBASSADEURS !

Toute personne prenant un ABO 5 bénéficie d'un bon de l'ambassadeur lui permettant d'inviter une personne (ni abonnée, ni adhérente) au spectacle de son choix jusqu'en mai 2020 (dans la limite des places disponibles).

95

## LES ACCÈS À LA BILLETTERIE

À partir du lundi 23 septembre 2019, nous ouvrons la billetterie hors abonnement, vous pouvez :

- acheter votre place via notre site internet ;
- vous rendre dans nos locaux aux horaires d'ouverture ;
- réserver par correspondance (modalités : cf. p. 95) ;
- le soir des spectacles, la billetterie ouvre 30 minutes avant le début du spectacle (ventes sous réserve de disponibilité, il est prudent de se renseigner en amont).

## À QUI S'ADRESSE NOTRE TARIF RÉDUIT ?

Adhérents Kiosque, Carte Cezam, Collectivités, Amicales et Comités d'Entreprises partenaires, Groupes de 10 personnes et plus, Carte Avignon OFF, Étudiants, moins de 18 ans, demandeurs d'emploi, minimas sociaux, membre des réseaux (cf. p. 84).

## TARIF FAMILLE

Le tarif famille est appliqué à partir de trois personnes du même foyer dont au moins un enfant de moins de 16 ans.

## MODES DE PAIEMENT

Le Kiosque est partenaire du Pass Culture et sports de la Région des Pays de la Loire, des Chèques Culture et Chèques Vacances. Nous acceptons également les Tickets CAF.

## TARIF EXPOSITION

Billetterie sur place. Réduit : 1€ / Plein : 2€  
Pass Expo 5€ : Accès illimité  
à toutes les expositions de la saison.  
Gratuit pour les moins de 18 ans,  
les étudiants et demandeurs d'emplois.

# OÙ, QUAND, COMMENT NOUS TROUVER ?

## LOCAUX, HORAIRES ET CONTACTS

**Le Kiosque** • 7, place Juhel • 53100 • Mayenne

Ouvert du lundi au vendredi (fermeture le mardi,  
sauf les mardis après-midi des jours de spectacles)

En saison : 10h00 ▶ 12h30 / 13h30 ▶ 18h00

Hors saison et périodes de congés scolaires :

10h00 ▶ 12h00 / 13h30 ▶ 17h30

**Contact** • 02 43 30 10 16 • [contact@kiosque-mayenne.org](mailto:contact@kiosque-mayenne.org)

**Site Internet** • [kiosque-mayenne.org](http://kiosque-mayenne.org)

## LES DIFFÉRENTS LIEUX DE LA PROGRAMMATION

### La Chapelle des Calvairiennes

21, rue Guyard de la Fosse • Mayenne

Horaires : Mercredi, jeudi, vendredi : 14h00 ▶ 17h00

Samedi, dimanche : 14h30 ▶ 18h00

Scolaires sur rendez-vous.

### L'Atelier – École d'Arts Plastiques

Maison des associations • Rue de la visitation • Mayenne

**Salle Polyvalente** • Rue Volney • Mayenne

**Théâtre Municipal** • Place Juhel • Mayenne

96

97

X	DATE	HEURE	SPECTACLE	1	2	3	4	5	6
<input type="radio"/>	17 oct.	20h30	PLAIRE	0	0	0	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	24 oct.	20h30	KISS & CRY (NANODANSES)	•	17	17	17	17	17
<input type="radio"/>	8 nov.	20h30	LA TRAGÉDIE DU DOSSARD 512	•	11,5	13,5	11,5	14,5	16
<input type="radio"/>	14 nov.	20h30	LA LUNE DES PAUVRES	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	23 nov.	10h00	MOI ET TOI SOUS [...]	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5
<input type="radio"/>	23 nov.	11h15	MOI ET TOI SOUS [...]	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5
<input type="radio"/>	26 nov.	20h30	1336 (PAROLE DE FRALIBS)	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	27 nov.	20h30	1336 (PAROLE DE FRALIBS)	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	5 déc.	20h30	LÉOPOLDINE HH	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	11 déc.	18h30	UNE LUNE ENTRE DEUX [...]	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5
<input type="radio"/>	23 jan.	20h30	L'ÎLE JADIS	5,5	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	30 jan.	20h30	LA COURSE	5,5	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	6 fév.	20h30	PALOMA PRADAL	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	12 fév.	18h30	SOIGNE TON GAUCHE	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5
<input type="radio"/>	7 mars	9h30	JE ME RÉVEILLE	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5
<input type="radio"/>	7 mars	11h00	JE ME RÉVEILLE	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5
<input type="radio"/>	12 mars	20h30	LES ÉCŒURCHÉES	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	19 mars	20h30	LA MOSSA	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	24 mars	20h30	SALAM	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	28 mars	20h30	JE DEMANDE LA ROUTE	•	11,5	13,5	11,5	14,5	16
<input type="radio"/>	1 <sup>er</sup> avril	20h30	AVRIL	5,5	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	8 avril	18h30	MON ROYAUME POUR [...]	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	9 avril	20h30	MON ROYAUME POUR [...]	•	8,5	10,5	8,5	11,5	13
<input type="radio"/>	6 mai	18h30	LES JOUES ROSES	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5
<input type="radio"/>	13 mai	20h30	LE DÉDALE PALACE	•	5	5	5	5	5
<input type="radio"/>	14 mai	20h30	LE DÉDALE PALACE	•	5	5	5	5	5
<input type="radio"/>	27 mai	18h30	PAR LE BOUT DU NOZ	5,5	6,5	7	6,5	7,5	8,5

Recevoir, par e-mail, les infos du Kiosque ?

E-mail .....

Je sousigné-e .....

Adresse .....

Commune .....

Code Postal .....

Fait à ..... le .....

Signature :

**1** Abo des Minots      **4** Tarif famille

**2** ABO 5 (5 dates et +)      **5** Tarif réduit

**3** ABO 3 (3 ou 4 dates)      **6** Plein (guichet)

Pass Expo: 5€

Carte Adhésion: 10€

ABO 5 ou ABO 3

Réservation (sans abonnement)

TOTAL : .....

**BON À RETOURNER AU KIOSQUE:** Le Kiosque • 7, place Juhel • BP 50433 • 53 104 • MAYENNE CEDEX

Je joins mon règlement par chèque à l'ordre du Kiosque, avec une copie d'un justificatif en cas de tarif réduit et une enveloppe timbrée à mon adresse pour le retour des billets.

## Partenaires publics



## Réseaux pros et structures partenaires



## Partenaires privés et mécènes



## Médias



**ICÔNOGRAPHIE** - p. 10: Ronan & Erwan Bouroullec, *Ronan Bouroullec*, dessin, feutre, 2012, 2016, Collection Frac Bretagne © Studio Bouroullec  
 - p. 12: © Maxime Dobernard - p. 14: © Cie Oh! - p. 16: © Maarten Vanden Abeele - p. 18: © Fabienne Rappeneau - p. 20: © Matthieu Mulot  
 - p. 22: Jean-Baptiste Frastréz, *Alpa Ducha Paaha*, 2017 © J-B Frastréz - p. 24: © Cie Art Zygote - p. 26: © Pauline Le Goff - p. 28: © Calypso Baquey  
 - p. 30: © F.A. Baudreault - p. 32: *Crachoir, fin du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Angleterre - p. 34: © Yannick Thomas - p. 36: © Hubert Amiel - p. 38: © D.R.  
 - p. 40: © Éric Descouts - p. 42: © D.R. - p. 44: Raphaël Garnier, *Cucu*, 2010 © R. Garnier - p. 46: © Laurent Guizard - p. 48: © Estelle Boul  
 - p. 50: © Nina Roumaux - p. 52: © Jean-Jacques Brumachon - p. 54: © Fabienne Rappeneau - p. 56: © D.R.s - p. 58: © Thomas Carton  
 - p. 60: © Alain Pellerin - p. 62: © Cie O.C.U.S. - p. 64: Charlotte Vitaloli, *Joy*, 2018 © C. Vitaloli - p. 66: © Ingrid Jouault - p. 68: © D.R.  
 - p. 74: Arnaud Rochard, *Djema Bay*, 2018 © A. Rochard - p. 76: Delphine Pouillé © Jeong Jinwook - p. 78: Stage de céramique © D.R. - p. 85: © D.R.

Conception graphique : Atelier Tout va bien



THÉÂTRE



DANSE



MUSIQUE



FESTIVITÉS



DESIGN



ART  
CONTEMPORAIN

02 43 30 10 16  
kiosque-mayenne.org

